



Verano 2021

Publica: Asociación Pública de Intercambio  
 Internacional de la ciudad de Matsudo (MIEA)  
 Dirección: 〒271-0073 Matsudo shi, Konemoto 7-8 Keiyo gas F,  
 edificio Matsudo No.2 5to. piso  
 Tel: 047-366-7310 (直通) Fax: 047-308-6789  
 E-mail office@miea.or.jp https://www.miea.or.jp/ ⇒



(Edición en español)








# Estación MIEA



<p>7/11、8/15 9/12、10/17 11/21、12/19 1 domingo al mes</p> <p>※ puede participar una sola vez Plazo de inscripción: Una semana antes de cada cita</p> 	<p>➤ Salón de chino ➤ Salón de inglés</p> <p>Hora: Chino 10:00~11:30 Inglés 13:00~14:30</p> <p>En este salón podrá hablar de manera informal, libre y divertida en inglés y chino!</p> <p><b>Profesores : Embajadores internacionales de Matsudo</b></p> <p>Local: Hall cultural Capacidad: 15 personas Costo: 500 yenes por clase (miembros de MIEA, gratis)</p>	<p>Formato de inscripción:</p>  <p>※ Preferencia a participantes nuevos. En caso de demasiadas inscripciones, se sorteará. 【Coauspicia】 Comité Educacional de la ciudad de Matsudo</p>
<p>8/4 (mie) 5 (jue) 6 (vie) 15:00~16:30</p> <p>Plazo de inscripción: 7/15 (mie)</p> 	<p><b>Inglés ✖ danza callejera</b></p> <p>Juegos y danzas en inglés ♪ adquiera habilidad en comunicación y expresión!</p> <p><b>Profesor: Srta. Ishizaka Miki</b></p> <p>Local: Yuumatsudo Hall 4to. piso Requisitos: ser escolar de 2do. a 6to. Grado de primaria básica. Poder participar los 3 días Capacidad: 15 personas Costo: 3,000 yenes (por las 3 veces)</p>	<p>※ incluye la anualidad de la asociación</p> <p>Formato de inscripción:</p>  <p>※ En caso de demasiadas inscripciones, se sorteará.</p>
<p>8/7 (sab) 13:00~14:30</p> 	<p><b>Presentación cultural de Australia I</b></p> <p>Una presentación en inglés sobre la variada cultura australiana realizada por una persona nacida en la ciudad australiana de Melbourne.</p> <p><b>Profesor: Sr. Kain Foran (miembro de MIEA) Srta. Iris Tong (miembro de MIEA)</b></p> <p>Local: Salón de Amistad Internacional</p>	<p>Capacidad: primeras 30 personas Costo: 500 yenes (miembros de MIEA, gratis)</p> <p>Formato de inscripción:</p> 

※ Para evitar el contagio de COVID-19, los eventos pueden ser cancelados u/o cambiados.

Le rogamos su comprensión.

<p>9/23(jue-feriado)</p> 	<p><b>Presentación cultural de Australia II</b></p> <p>Gustaría disfrutar visitando viñeras como si estuviera viajando ? Hemos programado un tour de <b>viñeras en Australia</b> por video en línea,el día de equinoccio de otoño.Recibirá lecciones de la historia del vino australiano,las técnicas de producción y también visitará las instalaciones. Local : Hall del bosque 21 Hall de recepción 4to.piso</p>	<p>Informaremos más detalles en nuestra página web cuando se concrete. 【Coauspicia】 Asociación de turismo de la ciudad de Matsudo Fundación de promoción cultural de la ciudad de Matsudo</p>
<p>8/21(sab) 13:30~17:00</p>  <p>17:00~18:00 Plazo de inscripción : <u>8/15(dom)</u></p>	<p><b>Se le invita a espectral el 40avo. Concurso de discursos en inglés de colegiales de secundaria</b></p> <p>Con motivo del Pacto de Hermandad de las ciudades de Whitehorse(Australia) y Matsudo,realizamos un concurso de discursos.Colegiales de secundaria expresan sus pensamientos y opinions en inglés.Venga a escucharlos !</p> <p><b>Sesión de información sobre el envío de jóvenes a la ciudad Hermana</b></p> <p>Informaremos sobre el envío de jóvenes a la ciudad hermana de Whitehorse,en el Estado de Victoria,Australia.</p>	<p>Local : Teatro Municipal Capacidad : 100 espectadores (entrada gratis·necesita inscripción) Formato de inscripción:</p> 
<p>MIEA visita el Mundo 8/29 (dom) 10:00~14:00 Plazo de inscripción : <u>8/13(vie)</u></p>	<p><b>Disfrute clases de cocina casera francesa en idioma francés ~2da.etapa~</b> (habrá explicación en japonés)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Taboulé (Ensalada de Tabulé)</li> <li>•Boeuf Bourguignon (Borgoña de res)</li> <li>•Flan au coco (Flan de coco)</li> </ul> <p><b>Profesor: Srta.Laetitia Clerget</b> (Francesa·Embajadora internacional de la ciudad de Matsudo) Local:Centro Comunal.Salón de cocina</p>	<p>Capacidad: 20 personas Costo: 【miembros】1,000 yenes 【otros】1,500 yenes Formato de inscripción</p>  <p>※En caso de demasiadas inscripciones,se sorteará.</p>
<p>9/4~ (sab) 11/27(sab) Total 12 clases (excepto 10/30) 13:00~14:30 (11/27 en la mañana)</p>	<p><b>Koreano básico fácil</b></p> <p>Puede aprender de manera divertida aunque fuese su primera vez. Aprenderá la estructura y la pronunciación de las letras hangul. Puede ser que llegue a entender la letra de las canciones de K-POP!?</p> <p><b>Profesor: Sra.崔孝英</b> (Profesora de coreano de colegio secundario) Local: Salón Amistad internacional</p> 	<p>Capacidad: primeras 15 personas Costo: 【miembros】12,000 yenes 【otros】15,000 yenes</p> 
<p>9/5 (dom) 14:00~16:00</p> 	<p><b>Ceremonia de nombramiento de los Embajadores de Cultura Internacional de Matsudo 24ava.etapa</b></p> <p>Ceremonia de nombramiento de Embajadores de diversos países,que enviaremos a diversos eventos de intercambio cultural.No se pierda ver la valiosa vestimenta autóctona!</p>	<p>Costo: gratis No necesita inscripción·visita libre</p> <p>Local: Terrace Mall Matsudo 2do. piso Escenario Komorebi</p>

<b>9/7 (mar) ~</b> <b>Inicio de inscripción</b> <b>8/2 (lun) ~</b>	<b>Clases de japonés básico (2do. período)</b> <b>(clases en salón normales)</b> <b>(clases en línea)</b> Si conoce a alguien con problemas con el idioma japonés, por favor infórmele. Para detalles, vea el cuadro que sigue <b>Requisitos:</b> Haber nacido antes del 1 de abril del 2006 (más de 15 años)	✖no se acepta estudiantes de escuela intermedia ✖Precisa inscribirse como miembro de la Asociación. Para inscribirse: por favor llamar por teléfono a nuestra oficina.
--------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Clases de japonés básico en salón (2do. período) ✖1 clase por semana				
Nivel	Clase	Día	Hora	Duración
Básico I	『Minna no nihongo I』	martes	10:10 ~ 12:10	7 septiembre ~ 7 diciembre
		martes	18:45 ~ 20:45	7 septiembre ~ 7 diciembre
		viernes	12:30 ~ 14:30	10 septiembre ~ 3 diciembre
		domingo	10:10 ~ 12:10	12 septiembre ~ 5 diciembre
Básico II	『Minna no nihongo II』	martes	10:10 ~ 12:10	7 septiembre ~ 7 diciembre
		viernes	10:10 ~ 12:10	10 septiembre ~ 3 diciembre
	『Weekly J』	martes	18:45 ~ 20:45	7 septiembre ~ 7 diciembre
		domingo	12:20 ~ 14:20	12 septiembre ~ 5 diciembre
Básico-intermedio	Básico-intermedio	miércoles	13:00 ~ 15:00	8 septiembre ~ 8 diciembre
Kanji	Kanjis cotidianos	martes	18:45 ~ 20:45	7 septiembre ~ 7 diciembre
		miércoles	10:10 ~ 12:10	8 septiembre ~ 8 diciembre
		domingo	14:30 ~ 16:30	12 septiembre ~ 5 diciembre
Total	Plazuela de japonés	jueves	13:30 ~ 15:30	9 septiembre ~ 9 diciembre

Local : Hall Cultural 4to.piso Salón de Amistad internacional Matsudo shi, Matsudo 1307-1, Matsudo building 4to.piso

Clases de japonés básico en línea (no se puede tomar clases en línea y en salón a la vez)				
Nivel	Requisitos	Capacidad	Día/Hora	Duración
Básico	① Poder leer hiragana y katakana. Poder hablar un poco. ② Tener las condiciones mencionadas abajo. ✖	12 personas	jueves 10:30 ~ 12:30	9 septiembre ~ 9 diciembre
Habla	① Poder leer hiragana y katakana. Poder mantener una conversación cotidiana fácil. ② Tener las condiciones mencionadas abajo. ✖	12 personas	martes 13:30 ~ 15:30	7 septiembre ~ 7 diciembre

✖Poder usar ZOOM. El costo de Wi-Fi ó internet del celular corren por cuenta del alumno.

✖Ayuda económica para gastos de guardería para alumnos de la clase de japonés

Si encarga a su hijo a una Guardería temporal, le ayudamos con parte de los gastos. Necesita hacer una solicitud previa. (primeras 10 personas)

<b>MIEA visita el Mundo</b> <b>9/19 (dom)</b> <b>10:00 ~ 14:00</b> <b>Plazo de inscripción :</b> <b>9/3 (vie)</b>	<b>Clases de cocina de Indonesia para festejos</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nasi kuning (Arroz con cúrcuma)</li> <li>• Begedel (Croquetas estilo indonés)</li> <li>• Ayam goreng (Pollo frito)</li> <li>• Telur dadar (Huevo frito estilo indonés)</li> <li>• Kolak (Postre de coco)</li> </ul> <b>Profesor: Sra. LISTU SANTI</b> (nativa de Indonesia, Embajadora Internacional de Matsudo) Local: Centro Civil, salón de cocina	Capacidad: 20 personas Costo: 【otros】1,000 yenes 【miembros】500 yenes Formato de inscripción:  ✖En caso de haber demasiadas inscripciones, se sorteará.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

MIEA visita el Mundo 10/5 (mar) 13:30~	<b>Experiencia de Cultura japonesa ~PRUEBE hacer cerámica~</b> Local: Higashi Nihon Gas, Sala de exposición de Kohokudai.	Capacidad: 9 personas ※Informaremos el inicio de inscripciones y otros detalles en la página web, cuando se hallan confirmado.
----------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Bienvenidas las personas o agrupaciones que deseen hacer cocina o exposiciones.**

10/24 (dom) 10:00~15:00 Plazo de inscripción: 8/20 (vie)	<b>26ava. Feria de Cultura Internacional de la ciudad de Matsudo</b> Necesitamos personas o agrupaciones que puedan brindar exposiciones, experiencias, intercambio y/o cocina, en las que sea posible conocer diversas culturas del mundo. (No se aceptan ventas ni exposiciones con fines lucrativos) Local: Centro Civil.	Contenido detallado: <b>Comida:</b> Presentación y venta de comida del mundo (Necesita presentar el resultado de la revisión del Centro de Salubridad) <b>Exposiciones:</b> Presentaciones culturales de Japón y del mundo. Anuncios de las obras realizadas por voluntarios, etc. ※Formularios de inscripción, en la oficina de MIEA.
----------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



**Anuncios importantes de otras organizaciones**

\* Acerca de lo siguiente, comunicarse directamente con el Grupo de Voluntarios de Japonés (Sra. Fujisawa 080-5379-6017)

7/20~8/24 los martes y jueves (excepto 8/12) 10:10~12:10	<b>~ Clase de japonés fácil ~ Que sirve para Cuidadores</b> Frases y palabras básicas usadas en el trabajo de Cuidador (KAIGO). Aprenderá la manera de comunicarse con los internados. Local: Salón de Amistad Internacional.	Requisitos: Extranjeros que tengan interés, deseen trabajar ó estén trabajando como Cuidador. Costo: 1,000 yenes (aparte, la anualidad de 1,000 yenes como miembro del MIEA)
----------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

「Estación MIEA también es editada en inglés, chino, vietnamita y español.



Inglés: Sr. Gary Tsuchida      Chino: Sra. Fan Xiaoyun  
Vietnamita: Srta. Le Thi Phuong      Español: Sr. César Sone



~ Gracias por colaborar con la edición de verano ~

Inscríbese en nuestro Facebook & Twitter & Instagram  
Estamos brindando noticias nuevas



★ Aceptamos sus Anuncios !! ★  
Consúltenos por teléfono a la  
**Asociación Pública de Intercambio Internacional de la ciudad de Matsudo**  
Tel: 047-366-7310

**Ayuda de VISA. Abogado de Inmigración**

OKAMOTO Administración Certificada  
おかもと行政書士事務所 Oficina Especializada en Procesos Legales

★ Visa de Matrimonio Internacional (国際結婚ビザ)

★ Nacionalización (帰化) etc.  
047-718-4107 ✉ info@okamoto-office.jp

